



## Un nuovo look per Ambiente 2010

**A**mbiente Frankfurt, la fiera leader mondiale per il mondo dei beni di consumo, con 135.000 visitatori e 4466 espositori nel 2009, si prepara per un'edizione 2010 (13-16/2) ricca di novità.

In primo luogo, il layout sarà ruotato di 180 gradi. *Dining*, la sezione dedicata alla tavola, alla cucina e ai casalinghi, si sposterà nei pad. da 1 a 6, nella parte est del quartiere fieristico, mentre le sezioni *Giving*, il mondo dei regali e delle decorazioni, e *Living* (casa e arredo) si sposteranno nella zona ovest. Inoltre,

sarà integrato nella fiera il nuovo pad. 11, coi suoi 23.860 m<sup>2</sup> di area espositiva. Tutti i padiglioni sono collegati dalla Via Mobile, che si estende sul quartiere disegnando un grande otto.

“Col nuovo layout, possiamo adattare lo spazio ai singoli gruppi di prodotti, in modo da soddisfare i cambiamenti negli assortimenti e nei canali di distribuzione degli espositori. Sarà inoltre possibile ottimizzare il flusso di visitatori” ha spiegato Michael Peters, del Board of Management di Messe Frankfurt. ■

## A New Look for Ambiente 2010

**A**mbiente Frankfurt, the world's leading trade fair for the world of consumer goods, with 135,000 visitors and 4466 exhibitors from 86 countries in 2009, is preparing for 2010 edition (February 13 to 16) rich of novelties.

*First of all, the layout will be turned through 180°. Dining, the table, kitchen and housewares sector, will occupy halls 1 to 6, on the eastern side, while Giving, the world of presents and decorations, and Living (home and furnishing) will*

*move to the west. The new Hall 11 (with 23,860 m<sup>2</sup> of space) will be integrated into the fair for the first time. All halls are linked by the Via Mobile, running over the exhibition centre like a large figure of eight.*

*“So we can adapt the space required for the product groups, to meet changes in the assortments and channels of distribution of the exhibitors, and optimise the stream of visitors”, said Michael Peters, of Messe Frankfurt's Board of Management.* ■

## Arnolfo di Cambio, la tradizione del cristallo di design

**N**el 1963 nasce a Colle Val d'Elsa la Arnolfo di Cambio, azienda specializzata nella produzione di oggetti in cristallo. In 45 anni, Arnolfo di Cambio ha assimilato il patrimonio dei maestri vetrai unendolo all'innovazione tecnologica e investendo nella collaborazione con famosi designer che negli anni hanno apportato un'impronta inconfondibile di stile. Tra questi, importanti nomi come Ettore Sottsass, Enzo Mari, Marco Zanuso, Sergio Asti, Cini Boeri, Toshiyuki Kita, Roger Tallon, Oscar Tusquets Blanca, Konstantin Grcic, Alfredo Haberli, Michele De Lucchi che hanno reinterpretato i classici delle collezioni migliorandone la funzionalità e valorizzandone l'estetica. Alcuni esempi significativi sono i

bicchieri Smoke di Joe Colombo (nella foto) e Mapan di Sergio Asti, esposti nella collezione permanente al MoMa di New York.

Stile, tradizione e innovazione, eleganza, unicità di ogni pezzo: questa è la filosofia di Arnolfo di Cambio che, senza rinunciare alla propria identità di marchio, sa esaltare la cultura d'origine dei designer con cui collabora.

*Clearline* è la collezione cosmopolita di casa di Cambio, grazie al contributo di desi-

gnier italiani e esteri, sotto la direzione artistica di François Burkhardt. Convergono qui progettualità sempre nuove attraverso un confronto costante tra le ricerche più innovative in tema di design.

*Il Cristallo* è una collezione per gli amanti della tradizione, per chi predilige forme storiche, tagli pieni di luce, incisioni classiche con decori in oro e platino.

*AdC*, infine, è realizzata per l'uso quotidiano, un perfetto connubio tra la preziosità del materiale e l'ottimo rapporto qualità-prezzo. La sua versatilità rende ogni pezzo adatto a usi informali, senza rinunciare all'eleganza. ■

